

Oryginalna instrukcja obsługi – AREBOS Convector 2300W

# AREBOS

## Konwektor 2300W

AR-HE-KV2300W/B



Przestrzegaj wszystkich środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.



Dziękujemy za zaufanie do AREBOS.

# Spis treści

<b>1 Wprowadzenie i instrukcje bezpieczeństwa</b>	
<b>3</b>	
1.1 Wstęp.....	3
1.2 Objasnienie symboli i zagrożeń resztkowych .....	3
1.3 Instrukcje bezpieczeństwa.....	6
<b>2 Zakres dostawy i informacje .....</b>	<b>10</b>
<b>3 Montaż i uruchomienie .....</b>	<b>11</b>
<b>4 Usługa .....</b>	<b>13</b>
<b>5 Błędy i usterki.....</b>	<b>16</b>
<b>6 Konserwacja i czyszczenie.....</b>	<b>17</b>
<b>7 Transport i magazynowanie.....</b>	<b>17</b>
<b>8 Specyfikacje.....</b>	<b>18</b>
<b>9 Utylizacja przyjazna dla środowiska.....</b>	<b>20</b>
9.1 Utylizacja i pakowanie.....	20
9.2 Utylizacja starego sprzętu.....	20
<b>Deklaracja zgodności UE .....</b>	<b>21</b>


Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem produktu. Jeśli pozostawisz produkt osobom trzecim, niniejsza instrukcja obsługi również musi zostać przekazana. Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości. Rysunki w tym podręczniku mogą nie pasować do obiektów fizycznych. Proszę odnieść się do obiektów fizycznych.


# 1 Wprowadzenie i instrukcje bezpieczeństwa

## 1.1 Wstęp

- Niniejsza instrukcja obsługi ma na celu zapoznanie Cię z instalacją, użytkowaniem i konserwacją produktu. Aby bezpiecznie i poprawnie zainstalować urządzenie, przeczytaj instrukcję obsługi **przed** rozpoczęciem.

## 1.2 Objaśnienie symboli i zagrożeń resztkowych

 **OSTRZEŻENIE!** Ten symbol/słowo ostrzegawcze odnosi się do zagrożenia o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli nie zostanie uniknięte, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

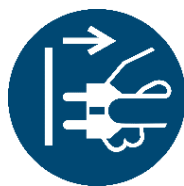
 **OSTROŻNOŚĆ!** Ten symbol/słowo ostrzegawcze odnosi się do zagrożenia o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli nie zostanie uniknięte, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.


**Aluzja!** Ten symbol / słowo sygnalizacyjne ostrzega o możliwym uszkodzeniu mienia.



 **OSTRZEŻENIE!** Przeczytaj uważnie zasady bezpieczeństwa i instrukcje.


Nieprzestrzeżenie ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia. **Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa do wykorzystania w przyszłości.**



 **OSTRZEŻENIE!** od napięcia elektrycznego!


Wyjmij wtyczkę sieciową z gniazdka sieciowego przed jakąkolwiek pracą na urządzeniu! Nie dotykaj wtyczki zasilania wilgotnymi lub mokrymi rękami. Odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego, chwytając go za wtyczkę zasilania.



 **OSTRZEŻENIE!** od napięcia elektrycznego!

Ten symbol wskazuje, że istnieje zagrożenie dla życia i zdrowia osób z powodu napięcia elektrycznego.

Prace nad komponentami elektrycznymi mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowaną specjalistyczną firmę!

 **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Urządzenie nie może mieć kontaktu z wodą, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem!

Nie używaj tego grzejnika w wilgotnych pomieszczeniach!



**⚠ OSTRZEŻENIE!** przed gorącą powierzchnią!

Ten symbol wskazuje, że istnieją zagrożenia dla życia i zdrowia ludzi z powodu gorących powierzchni.

Części tego urządzenia mogą się bardzo nagrzewać i powodować oparzenia. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy obecne są dzieci lub inne wrażliwe osoby!



**⚠ OSTRZEŻENIE!**

To urządzenie może stanowić zagrożenie, jeśli jest używane niewłaściwie lub niezgodnie z przeznaczeniem osób, które nie zostały przeszkolone! Należy pamiętać, że urządzenie nie jest zabawką i nie należy do rąk dzieci. Kwalifikacje personelu!

**Uduszenie!** Nie pozostawiaj niedbale leżącego materiału opakowaniowego. Może stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci. Istnieje ryzyko pożaru w przypadku nieprawidłowego ustawienia. Nie umieszczaj urządzenia na łatwopalnej powierzchni.

Nie umieszczaj urządzenia na dywanach z głębokim włosiem. Urządzenie nie może być zakryte, aby uniknąć przegrzania i zagrożenia pożarowego!



**⚠ OSTRZEŻENIE!** Grzejnik nie może być zakryty, aby uniknąć przegrzania i zagrożenia pożarowego!

Symbol na urządzeniu oznacza, że nie wolno wieszać przedmiotów (np. ręczników, odzieży itp.) nad urządzeniem lub bezpośrednio przed nim.



Postępuj zgodnie z instrukcjami  
Uwagi z tym symbolem wskazują, że  
że należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.



Produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!



Oznakowanie CE może być wykorzystane do uznania, że produkt jest zgodny z przepisami prawnymi europejskich norm prawnych i dlatego może być przedmiotem handlu we Wspólnocie Europejskiej.



Ten produkt został przetestowany i certyfikowany przez SGS. Symbol "GS" oznacza sprawdzone bezpieczeństwo. Produkty zaczynające się od spełniają wymagania niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie produktów (ProdSG).

**Co robić w nagłych wypadkach**

- Wyłącz urządzenie.
- W sytuacji awaryjnej odłącz urządzenie od zasilania sieciowego: Odłącz przewód zasilający od gniazdka sieciowego, dotykając go wtyczką sieciową.
- Nie podłączaj ponownie uszkodzonego urządzenia do portu sieciowego.

**Zabezpieczenie przed przegrzaniem**

Urządzenie posiada termostat bezpieczeństwa, który jest aktywowany w przypadku przegrzania (przekroczenia temperatury roboczej) urządzenia.

Po włączeniu termostatu bezpieczeństwa urządzenie wyłącza się.


Gdy urządzenie wystarczająco się ochłodzi, grzejnik włącza się ponownie.


Poszukaj przyczyny przegrzania.


Jeśli termostat bezpieczeństwa nie przełączy się w przypadku przegrzania, bezpiecznik przegrzania zadzwoni. Urządzenie wyłączy się całkowicie. W takim przypadku skontaktuj się z obsługą klienta, aby wymienić bezpiecznik przegrzewający się.

### 1.3 Instrukcje bezpieczeństwa

- Twoje bezpieczeństwo jest dla nas najważniejsze. Dlatego upewnij się, że przeczytałeś instrukcje obsługi **przed** zainstalowaniem i użyciem produktu. Jeśli nie masz pewności co do jakichkolwiek informacji zawartych w tej instrukcji, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono urządzenie.
- **NIE używaj produktu**, jeśli nie przeczytałeś jeszcze instrukcji obsługi.
- Upewnij się, że dokładnie przeczytałeś instrukcję obsługi i zrozumiałeś jej zawartość przed rozpoczęciem instalacji.
- Instrukcje są w interesie Twojego bezpieczeństwa.

 **OSTRZEŻENIE!** Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one poddane nadzorowi lub instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkownika urządzenia i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

 **OSTRZEŻENIE!** Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są stale monitorowane. Dzieci w wieku od 3 lat i młodsze niż 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkownika urządzenia i rozumieją związane z nim zagrożenia, pod warunkiem że: czy urządzenie jest umieszczone lub zainstalowane w normalnej pozycji użytkownika. Dzieci w wieku od 3 lat i młodsze niż 8 lat nie mogą podłączać do gniazdka, regulować urządzenia, czyścić urządzenia i / lub przeprowadzać konserwacji przez użytkownika.

 **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj urządzenia w małych pomieszczeniach, jeśli są w nim ludzie, którzy nie mogą samodzielnie opuścić pokoju i nie są pod stałym nadzorem.

- Nie należy obsługiwać ani umieszczać urządzenia w przestrzeniach lub obszarach zagrożonych wybuchem.
- Nie używaj urządzenia w agresywnej atmosferze.
- Umieść urządzenie pionowo i stabilnie na powierzchni nośnej.
- Pozostaw urządzenie do wyschnięcia po wilgotnym czyszczeniu. Nie używaj go w stanie mokrym.
- Nie obsługuj ani nie obsługuj urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośredni strumień wody.
- Nigdy nie wkładaj przedmiotów ani kończyn do urządzenia.
- Nie zakrywaj urządzenia podczas pracy.
- Nie usuwaj z urządzenia żadnych znaków bezpieczeństwa, naklejek ani etykiet. Wszystkie znaki bezpieczeństwa, naklejki i etykiety należy zachować w czytelnym stanie.
- Nie siedź na urządzeniu.
- Urządzenie nie jest zabawką. Trzymaj dzieci i zwierzęta z daleka. Używaj urządzenia tylko pod nadzorem.
- Przed każdym użyciem sprawdź urządzenie, jego akcesoria i części łączące pod kątem możliwych uszkodzeń. Nie używaj wadliwych urządzeń ani ich części.
- Upewnij się, że wszystkie elektryczne na zewnątrz urządzenia są chronione przed uszkodzeniem (np. przez zwierzęta). Nigdy nie używaj urządzenia w przypadku uszkodzenia elektrycznych lub połączenia sieciowego!
- Przyłączenie do sieci musi być zgodne ze specyfikacjami zawartymi w Załączniku technicznym.
- Podłącz wtyczkę zasilania do prawidłowo zatopionego gniazdka elektrycznego.

- Wybierz przedłużenia przewodu zasilającego na podstawie obciążenia podłączonego urządzenia, długości i przeznaczenia. Całkowicie rozwiń przedłużacze. Unikaj przeciążenia elektrycznego.
- Przed serwisowaniem, serwisowaniem lub naprawą urządzenia odłącz przewód zasilający od gniazdka sieciowego, dotykając go wtyczką sieciową.
- Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający od gniazdka sieciowego, gdy urządzenie nie jest używane.
- Sprawdź, czy przewód zasilający i wtyczka zasilania nie są uszkodzone. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, nie próbuj ponownie uruchamiać urządzenia. Zamów nowy przewód zasilający z wtyczką zasilającą firmy AREBOS i użyj go do wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego na wtyczkę zasilającą.
- Uszkodzone przewody zasilające stanowią poważne zagrożenie dla zdrowia!
- Podczas instalacji należy przestrzegać minimalnych odległości od ścian i obiektów, a także warunków przechowywania i eksploatacji zgodnie z danymi technicznymi (rozdział Dane techniczne).
- Zachować bezpieczną odległość co najmniej 1 m między wlotem i wylotem powietrza urządzenia a wszystkimi substancjami łatwopalnymi, takimi jak tekstylia, zasłony, łóżka i sofy.
- Upewnij się, że wlot i wylot powietrza są czyste.
- Upewnij się, że strona wlotowa jest zawsze wolna od brudu i luźnych przedmiotów.
- Nie umieszczaj urządzenia na łatwopalnej powierzchni.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych, w przeciwnym razie nie gwarantuje się funkcjonalnej i bezpiecznej eksploatacji.
- Pozostawić urządzenie do ostygnięcia przed transportem i/lub konserwacją.
- Przestań używać tego urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
- Nie wkładaj akumulatorów do pilota zdalnego sterowania.
- Użyj baterii przycisku CR 2032.
- Nigdy nie ładuj akumulatorów, których nie można naładować.
- Różne rodzaje baterii, a także nowe i używane baterie nie mogą być używane razem.
- Umieść baterie w komorze baterii zgodnie z prawidłową polaryzacją.
- Wyjmij rozładowane baterie z urządzenia. Baterie zawierają substancje niebezpieczne dla środowiska. Baterie należy zutylizować zgodnie z prawem krajowym (patrz rozdział Utylizacja przyjazna dla środowiska).
- Wyjmij baterie z pilota, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas.
- Nigdy nie zwieraj zacisków zasilania w komorze baterii!
- Nie połykaj baterii! Jeśli bateria zostanie połknięta, może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne / chemiczne w ciągu 2 godzin! Oparzenia chemiczne mogą prowadzić do śmierci!
- Jeśli uważasz, że bateria została połknięta lub w inny sposób dostała się do organizmu, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską!
- Przechowuj nowe i zużyte baterie, a także otwartą komorę baterii, z dala od dzieci.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, przestań korzystać z urządzenia za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- Jeśli jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Grzejnika nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Aby uniknąć przegrzania, grzejnik nie może być zakryty.
- **⚠ OSTROŻNOŚĆ!** Niektóre części tego produktu mogą być bardzo gorące i powodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku obecności dzieci i osób wymagających szczególnego traktowania.
- Nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, pryszniczicy lub basenu i unikaj



bezpośredniego światła słonecznego.

- **⚠ OSTROŻNOŚĆ!** Aby uniknąć zagrożenia spowodowanego przypadkowym zresetowaniem wyłącznika ochrony termicznej, urządzenie to nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak timer, ani podłączone do obwodu, który jest okresowo włączany i wyłączany przez narzędzie.
- Przed użyciem uważnie przeczytaj wszystkie instrukcje.
- Upewnij się, że napięcie jest zgodne z napięciem wskazanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone.
- Trzymaj urządzenie i przewód z dala od źródeł ciepła, ostrych przedmiotów lub innych rzeczy, które mogłyby spowodować uszkodzenie.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed podłączeniem go do sieci.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je, gdy nie jest używane, przed czyszczeniem go lub wykonywaniem innych czynności konserwacyjnych.
- Aby odłączyć urządzenie od sieci, wyłącz je, a następnie odłącz od gniazdka. Nie ciągnij przewodu, aby wyciągnąć wtyczkę.
- Nie należy obsługiwać urządzenia w miejscach, w których używana lub przechowywana jest benzyna, farba lub inne łatwopalne ciecze.
- Używaj tylko w pomieszczeniach.
- Aby zapobiec ewentualnemu pożarowi, wloty i wyloty powietrza nie mogą być w żaden sposób blokowane.
- Nie dotykaj gorących powierzchni.
- Nie wkładaj ciała obcych do otworów wentylacyjnych lub wylotowych ani nie dopuszczaj ich do środka, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Zawsze upewnij się, że ręce są suche przed uruchomieniem lub regulacją przełącznika na urządzeniu lub dotknięciem wtyczki i gniazda.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono w trakcie pracy.
- Najczęstszą przyczyną przegrzania są osady kurzu lub kłaczek w urządzeniu. Upewnij się, że zanieczyszczenia te są regularnie usuwane, odłączając urządzenie i odkurzając otwory wentylacyjne i kratki.
- Nie umieszczaj grzejnika na dywanach ani nie kładź przewodu pod dywanami. Poprowadź z dala od obszarów ruchu drogowego, aby nie można było się o niego potknąć.
- Przechowuj grzejnik w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany i nie przechowuj go, dopóki nie ostygnie.
- Nie używaj urządzenia do suszenia ubrań.
- Nie zanurzaj urządzenia w cieczach ani nie pozwól, aby ciecze przedostały się do wnętrza urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.
- Nie używaj urządzenia na mokrej powierzchni lub w miejscu, w którym może spaść lub zostać wepchnięte do wody.
- Nie sięgaj po urządzenie, które wpadło do wody. Wyłącz zasilanie i natychmiast odłącz zasilanie.
- Używaj urządzenia tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Jakikolwiek inne użycie nie jest zalecane przez producenta i może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia.
- Nie używaj urządzenia na oknie, ponieważ deszcz może spowodować porażenie prądem.
- Nie przechowuj urządzenia w skrzyni lub zamkniętym pomieszczeniu, dopóki nie ostygnie wystarczająco.
- Nie używaj tego urządzenia jako grzejnika dla zwierząt i roślin.



### **Przeznaczenie**

Urządzenie nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń lub do okazjonalnego użytku. Używaj urządzenia wyłącznie do ogrzewania zamkniętych pomieszczeń, zgodnie ze specyfikacjami technicznymi.

Przeznaczenie obejmuje ogrzewanie:

- Mieszkania
- Pomieszczenia magazynowe
- Lokal użytkowy
- Przestrzeń na placu budowy
- Pojemniki
- Układania

### **Przewidywalne nadużycie**

- Nie umieszczaj urządzenia na mokrej lub zalanej powierzchni.
- Nie umieszczaj przedmiotów, takich jak odzież, na wierzchu urządzenia.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu benzyny, rozpuszczalników, farb lub innych wysoko łatwopalnych oparów lub w pomieszczeniach, w których są przechowywane.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie używaj urządzenia do ogrzewania pojazdów.
- Grzejnik ten nie może być używany w pomieszczeniach mokrych.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Każde użycie inne niż zamierzone uznaje się za możliwe do przewidzenia nadużycie w racjonalnie przewidywalny sposób.
- Nie należy wprowadzać żadnych nieautoryzowanych zmian konstrukcyjnych ani dodatków lub modyfikacji urządzenia.

### **Kwalifikacje personelu**

Osoby korzystające z tego urządzenia muszą:

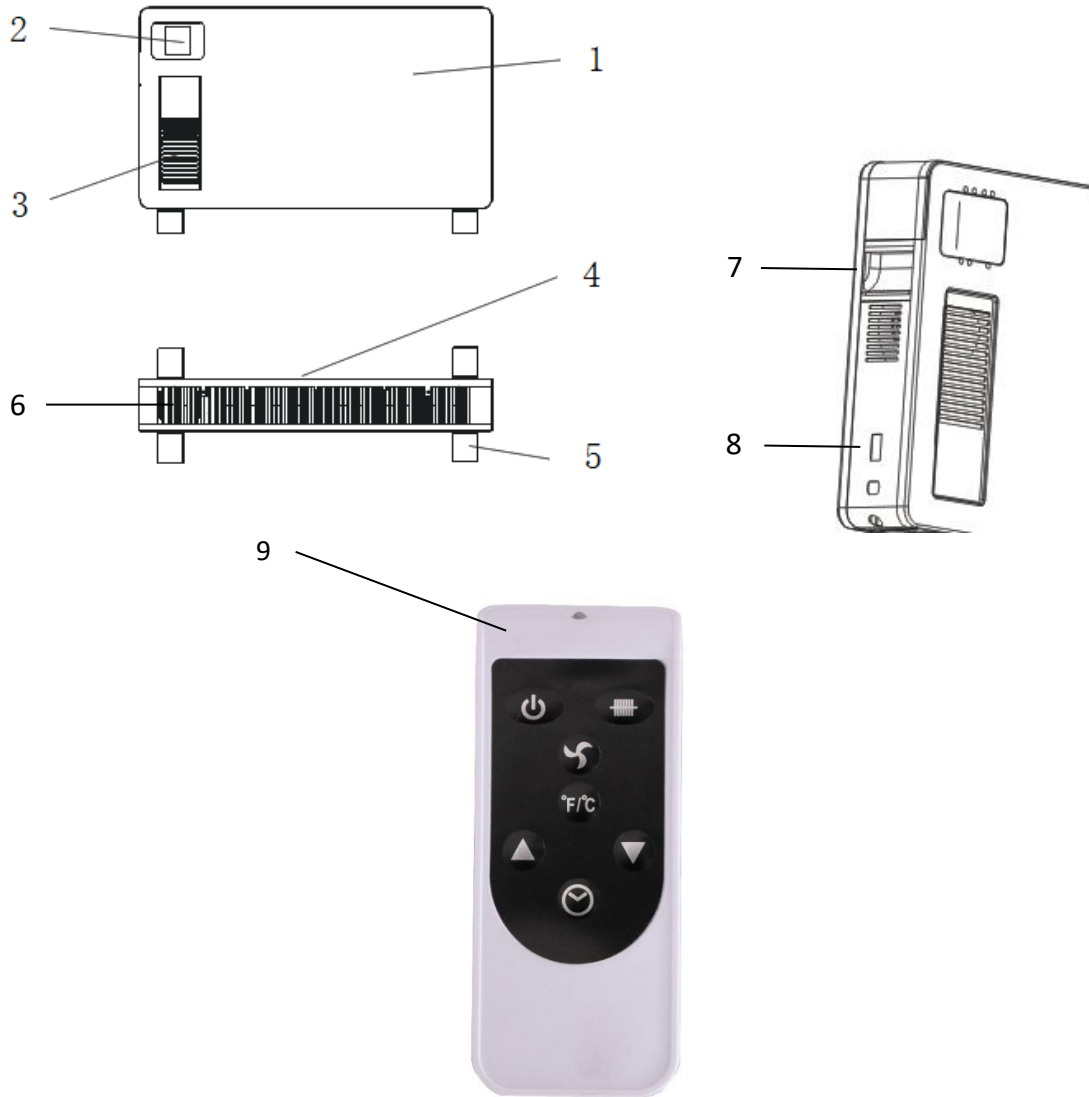
- Należy pamiętać o zagrożeniach, które pojawiają się podczas pracy z urządzeniami elektrycznymi w wilgotnym środowisku.
- przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi, w szczególności sekcję dotyczącą bezpieczeństwa.

Czynności konserwacyjne, które wymagają otwarcia obudowy, mogą być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowanych elektryków lub AREBOS.

## 2 Zakres dostawy i informacje

### Zakres dostawy

- 1 x konwektor / 1 x pilot zdalnego sterowania / 2 x podstawa / 4 x śruba (do podstawy) / 1 x instrukcja




Nie.	Oznaczenie
1	Frontabdeckung
2	Panel sterowania
3	Wentylator Luftauslass
4	Tylna okładka
5	Piedestał
6	Luftauslass Konvektorwärme
7	Uchwyt transportowy
8	Włącznik/wyłącznik (lampka kontrolna działania)
9	Pilot

### Informacje o urządzeniu

- Konwektor AR-HE-KV2300W / AR-HE-KV2300B jest przeznaczony do wytwarzania ciepłego powietrza do użytku w pomieszczeniach.
- Urządzenie wytwarza ciepło za pośrednictwem elektrycznego elementu grzejnego. Powietrze w pobliżu elementu grzejnego jest ogrzewane. Ogrzane powietrze unosi się w górę przez wylot powietrza, tworząc naturalne ssanie, które umożliwia przepływ zimnego powietrza do urządzenia.
- Dodatkowo urządzenie posiada wentylator, który umożliwia szybszą dystrybucję ogrzanego powietrza.
- Urządzenie posiada zintegrowany czujnik temperatury, który reguluje ogrzewanie w zależności od aktualnej i pożądanej temperatury pomieszczenia.
- Panel sterowania zintegrowany z obudową umożliwia ustawienie wartości temperatury docelowej w zakresie od 5 °C do 37 °C.
- Urządzenie posiada również pilota, za pomocą którego można sterować wszystkimi funkcjami i ustawieniami.
- Zintegrowany timer umożliwia wyłączenie urządzenia z opóźnieniem.
- Oba urządzenia są identyczne pod względem funkcji, różnią się tylko kolorem: urządzenie AR-HE-KV2300W jest białe, a urządzenie AR-HE-KV2300B jest czarne.


## 3 Montaż i uruchomienie


 **OSTRZEŻENIE!** Upewnij się, że odległość od ścian, opraw lub innego sprzętu jest wystarczająca. Odległość musi wynosić co najmniej 1 m od przedniej i bocznych ścian urządzenia, aby wyeliminować ryzyko pożaru.

### Rozpakowywanie urządzenia


- Wyjmij urządzenie i wszystkie akcesoria z opakowania. Sprawdź, czy urządzenie nie ma śladów uszkodzenia.
- Całkowicie zdejmij opakowanie z urządzenia.
- Całkowicie odwiń przewód zasilający. Upewnij się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony i nie uszkadza go podczas rozwijania.
- Wybierz stałe, płaskie i niepalne miejsce.
- Podłącz wtyczkę zasilania do odpowiedniego gniazdka 220 - 240V ~ 50 / 60Hz i upewnij się, że przełącznik zasilania jest ustawiony na "OFF".

### Montaż

 **OSTRZEŻENIE!** z napięcia elektrycznego ryzyko obrażeń z powodu nieprawidłowej instalacji! Mogą istnieć lokalne lub krajowe przepisy dotyczące zgromadzeń. Zalecamy, aby instalacja została wykonana przez wykwalifikowanego elektryka.

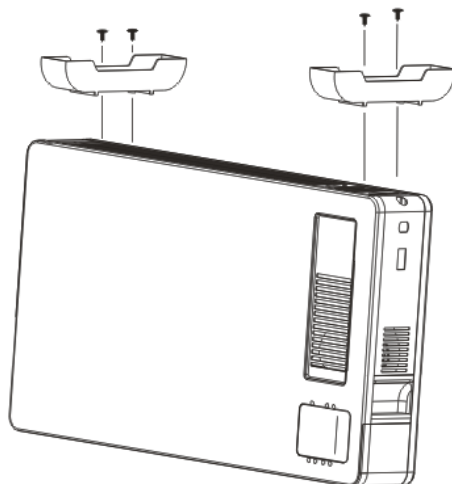
 **OSTRZEŻENIE!** Zagrożenie pożarowe z powodu nieprawidłowej instalacji! Istnieje ryzyko pożaru, jeśli wymagane minimalne odległości nie są zachowane. Proszę zwrócić pełną uwagę na treść w rozdziale Montaż i uruchomienie oraz dane techniczne w rozdziale Dane techniczne.

### Stopki montażowe

 **OSTRZEŻENIE!** Upewnij się, że 2 stopy są zamontowane przed użyciem grzejnika, aby zapewnić wystarczającą odległość od powierzchni stojaka.

- Wyjmij urządzenie i wszystkie akcesoria z opakowania i sprawdź, czy urządzenie nie wykazuje oznak uszkodzenia.

- Odwróć jednostkę główną do góry nogami (krótki bok), umieść ją na stole lub pudełku do pakowania i zamontuj dwie nóżki za pomocą czterech ST4 \* 16.
- Po zakończeniu instalacji umieść urządzenie na twardej, płaskiej powierzchni i spraw, aby działało.



### Uruchomienie

Info: Zapachy mogą pojawić się podczas pierwszego uruchomienia lub po długim okresie nieużywania. Podczas konfigurowania urządzenia należy przestrzegać minimalnych odległości od ścian i obiektów zgodnie z rozdziałem Dane techniczne.

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia sprawdź stan przewodu zasilającego. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do jego idealnego stanu, zadzwoń do działu obsługi klienta.

- Umieść urządzenie pionowo i stabilnie.
- Unikaj punktów potknięcia podczas układania przewodu zasilającego lub innych elektrycznych, zwłaszcza jeśli urządzenie jest umieszczone na środku pomieszczenia. Używaj osłon.
- Upewnij się, że przedłużacze są całkowicie rozwinięte lub rozwinięte.
- Upewnij się, że zasłony lub inne przedmioty nie utrudniają przepływu powietrza.
- Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem ściennym.
- Upewnij się, że urządzenie nie może mieć kontaktu z wilgocią lub wodą.

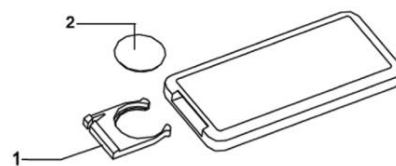
### Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania

**⚠ Ostrzeżenie!** Przed napięciem elektrycznym Nie dotykaj komory baterii wilgotnymi lub mokrymi rękami.

Nie używaj urządzenia z akumulatorami!

Zwróć uwagę na dane techniczne podczas uruchamiania.

- Otwórz komorę baterii z tyłu pilota zdalnego sterowania i włóż baterię guzikową. Aby to zrobić, ściśnij zatrzask z boku komory baterii i wyciągnij komorę baterii z pilota zdalnego sterowania.
- Włóż baterię CR 2023 do komory baterii i wsuń komorę baterii z powrotem do pilota zdalnego sterowania. Aby to zrobić, umieść baterię w gnieździe, z anodą i katodą skierowanymi we właściwym kierunku.
- Zamocuj pokrywę tylną. Przesuń pokrywę, aby ją otworzyć. Zwróć uwagę na właściwy kierunek.



Uwaga:

- Anoda i katoda baterii muszą być zgodne ze znakami "+" i "-" na pilocie zdalnego sterowania.

- Jeśli nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij baterię.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia, wyjmij zużytą baterię i zutylizuj ją bezpiecznie i prawidłowo.

Usługa:

Aby obsługiwać konwektor, skieruj pilota zdalnego sterowania na odbiornik sygnału. Skieruj pilota zdalnego sterowania na odbiornik sygnału nagrzewnicy w odległości do 6 m.

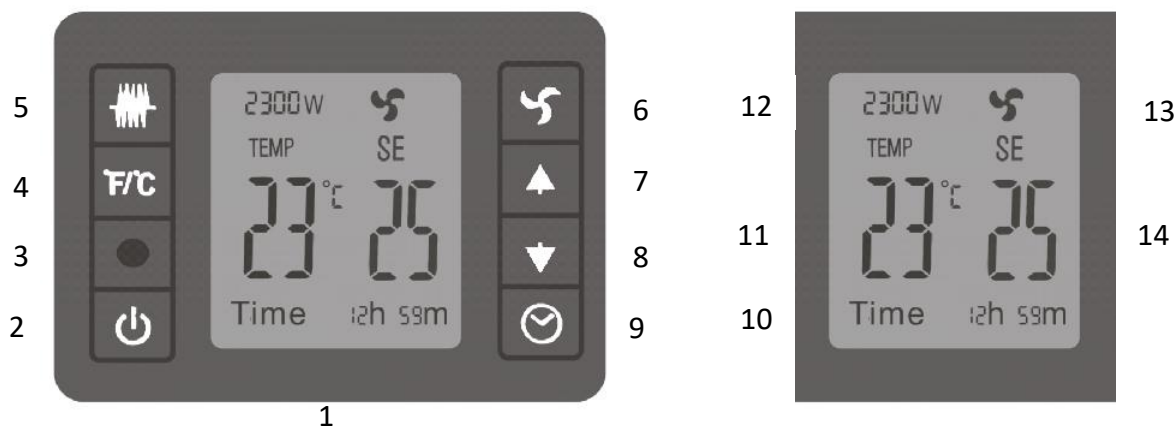
#### Podłączenie przewodu zasilającego

- Podłącz wtyczkę zasilania do prawidłowo zatopionego gniazdka elektrycznego.
- Upewnij się, że przewód zasilający jest poprowadzony za urządzeniem. Nigdy nie uruchamiaj przewodu zasilającego przed urządzeniem!

## 4 Usługa

- Wyjmij grzejnik i części zamienne z pudełka i umieść je na twardej, równej podłodze lub powierzchni roboczej.
- Przed włożeniem wtyczki do gniazda upewnij się, że zasilacz w danym obszarze jest zgodny z zasilaczem wskazanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Ustaw główny przycisk na "Off". Podłącz przewód zasilający do gniazdka sieciowego 220-240 V ~ i ustaw przełącznik główny na "on".
- Włącz urządzenie, naciskając główny przełącznik ON / OFF, urządzenie wyświetli aktualną temperaturę w pomieszczeniu.
- Unikaj otwierania drzwi i okien.

#### Panel sterowania



Nie.	Oznaczenie	Znaczenie
1	Segmentanzeige	Wyświetla wszystkie ustawienia, takie jak bieżąca temperatura w pomieszczeniu
2	Przycisk włączania/wyłączania	Włącz urządzenie lub przełącz je w tryb gotowości
3	Infrarotempfänger	Odbiera sygnały z pilota zdalnego sterowania
4	Smak °F/°C	Przełączanie między °F/Fahrenheit i °C/Celsjusza
5	Tryb smaku	Wybierz tryb pracy: Tryb ogrzewania Tryb monitora mrozu (jeśli jest dostępny)
6	Wentylacja smaku	Włączanie i wyłączenie wentylatora
7	Przycisk Zwiększ wartość	Ustaw żądaną temperaturę pomieszczenia (5 °C do 37 °C)
8	Przycisk Zmniejsz wartość	
9	Zegar przycisków	Włączanie i wyłączenie timera oraz ustawianie timera godzinowego (od 1 do 24 godzin)

10	Zegar wyświetlacza	Wyświetlanie pozostałych godzin i minut, gdy timer jest włączony
11	Wyświetlanie rzeczywistej temperatury	Wyświetlanie aktualnej temperatury pomieszczenia
12	Poziom mocy wyświetlacza Wyświetlacz monitora szronu (jeśli jest dostępny)	Wyświetlanie aktualnej mocy grzewczej Poziom 1 = 1000 W Poziom 2 = 1300 W Poziom 3 = 2300 W Wyświetlany, gdy włączony jest monitor mrozu (jeśli jest dostępny)
13	Wskaźnik wentylacji	Wyświetlany, gdy wentylator jest włączony
14	Wyświetlanie temperatury zadanej	Wyświetlanie żądanej temperatury pomieszczenia

### Pilot

Wszystkie ustawienia urządzenia można dokonać za pomocą pilota wchodzącego w zakres dostawy.



Nie.	Oznaczenie	Znaczenie
1	Smak °F/°C	Przełączanie między °F/Fahrenheita i °C/Celsjusza
2	Tryb smaku	Wybierz tryb pracy: Tryb ogrzewania Tryb monitora mrozu (jeśli jest dostępny)
3	Przycisk Zwiększ wartość	Ustaw żądaną temperaturę pomieszczenia (5 °C do 37 °C)
4	Przycisk Zmniejsz wartość	
5	Zegar smaku	Włączanie i wyłączenie timera oraz ustawianie timera godzinowego (od 1 do 24 godzin)
6	Przycisk włączania/wyłączenia	Włącz urządzenie lub przełącz je w tryb gotowości
7	Przycisk wentylacji	Włączanie i wyłączenie wentylatora
8	Emitery podczerwieni Pilot	Wysyła sygnały do urządzenia

Info: Wyświetlacz ma podświetlenie. Podświetlenie włącza się natychmiast po naciśnięciu jednego z przycisków na panelu sterowania lub pilocie zdalnego sterowania. Po ok. 1 minucie bez uruchomienia podświetlenie wyłącza się ponownie.

### **Włącz urządzenie (panel sterowania)**

Po skonfigurowaniu urządzenia do pracy zgodnie z opisem w rozdziale Instalacja i uruchomienie można je włączyć.

- Ustaw włącznik / wyłącznik (8) w pozycji I.  
Urządzenie jest teraz w trybie gotowości.
- Naciśnij przycisk zasilania (2).  
Urządzenie jest włączone.

### **Ustawianie trybów pracy**

Urządzenie ma następujące tryby pracy:

- Tryb ogrzewania
- Tryb Frost Guard

### **Ustawianie trybu ogrzewania**

- Naciskaj przycisk Mode (5), aż zostanie wybrany żądany poziom ogrzewania. Możesz wybrać jeden z trzech poziomów.  
Wybrany poziom mocy (12) jest wyświetlany na wyświetlaczu segmentu.

### **Tryb Frost Guard**

W trybie monitora mrozu urządzenie nagrzewa się automatycznie. Tej temperatury nie można zmienić.

- Naciskaj przycisk trybu (5), aż pojawi się wskaźnik Frost Monitor.  
Urządzenie nagrzewa się automatycznie, gdy temperatura spada poniżej 5 °C.

### **Ustawianie żądanej temperatury pomieszczenia (panel sterowania)**

Temperatura pomieszczenia określona przez czujnik temperatury jest wyświetlana na wyświetlaczu temperatury rzeczywistej (11). Możesz ustawić żądaną temperaturę w pomieszczeniu w dowolnym momencie. Regulacja jest możliwa tylko w trybie ogrzewania. Temperatura w pomieszczeniu jest wstępnie ustawiona na 25 °C.

- Naciśnij strzałki Zwiększ wartość (7) lub Zmniejsz wartość (8), aby ustawić żądaną temperaturę w pomieszczeniu. Zakres ustawień wynosi od 5 °C do 37 °C w krokach co 1°.  
Zadana temperatura w pomieszczeniu jest wyświetlana na wyświetlaczu temperatury docelowej (14).

Info: Żądana temperatura w pomieszczeniu powinna być wyższa niż aktualna temperatura pokojowa.

### **Wentylacja (panel sterowania)**

- Naciśnij przycisk wentylacji (6), aby włączyć wentylator.  
Pojawi się wskaźnik wentylacji (13).
- Naciśnij przycisk wentylacji (6), aby wyłączyć wentylator.  
Wskaźnik wentylacji (13) gaśnie.

### **Ustaw timer**

Timer działa w następujący sposób:

- Automatyczne wyłączenie po ustawionej liczbie godzin.

Liczba godzin może wynosić od 1 do 24 godzin i może być ustawiana w odstępach co 1 godzinę. Gdy timer jest włączony, czas jest również wyświetlany w minutach.



**Aluzja!** Urządzenie nie może być eksploatowane bez nadzoru w ogólnodostępnym pomieszczeniu, gdy zegar jest aktywny.

#### **Automatyczne wyłączenie (panel sterowania)**


Urządzenie jest włączone.

- Naciśnij przycisk Timer (14).
- Użyj przycisku Timer (14), aby wybrać żądaną liczbę godzin. Zakres wartości wynosi od 1 do 24. Liczba godzin na wyświetlaczu Timera (10). Żądany czas do automatycznego wyłączenia jest zapisywany, gdy tylko wskaźnik timera (10) przestanie migać. Czas do wyłączenia jest wyświetlany na wyświetlaczu timera (10) i odliczany. Urządzenie przełączy się w tryb czuwania.

**Aluzja!** Do automatycznego wyłączenia:

- Ręczne wyłączenie urządzenia powoduje wyłączenie automatyczne.
- Jeśli wybierzesz liczbę godzin 0, minutnik zostanie wyłączony.


#### **Likwidacji**

 **Ostrzeżenie!** od napięcia elektrycznego!

Nie dotykaj wtyczki zasilania wilgotnymi lub mokrymi rękami.

- Wyłącz urządzenie, przełączając przełącznik zasilania w pozycję 0.
- Odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego, chwytając go za wtyczkę zasilania.
- 3. Pozostaw urządzenie do wystarczającego ostygnięcia.
- 4. Wyczyść urządzenie zgodnie z rozdziałem Konserwacja.
- 5. Urządzenie należy przechowywać zgodnie z rozdziałem Przechowywanie.

## **5 Błędy i usterki**

 **Ostrzeżenie!** od napięcia elektrycznego! Czynności wymagające otwarcia wyrobu mogą być wykonywane wyłącznie przez upoważnione specjalistyczne firmy lub przez AREBOS.

Urządzenie było kilkakrotnie testowane podczas produkcji, aby zapewnić prawidłowe działanie. Jeśli jednak wystąpią awarie, sprawdź urządzenie poniżej listy.

#### **Urządzenie nie uruchamia się:**

- Sprawdź zasilanie.
- Sprawdź, czy przewód zasilający i wtyczka zasilania nie są uszkodzone. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, nie próbuj ponownie uruchamiać urządzenia. Zamów nowy przewód zasilający z wtyczką zasilającą firmy AREBOS i użyj go do wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego na wtyczkę zasilającą.
- Sprawdź ochronę sieci lokalnej.
- Termostat pokojowy może być uszkodzony. Wymień wadliwy termostat pokojowy na specjalistycznego elektryka.
- Odczekaj 10 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia. Jeśli urządzenie nie uruchomi się, należy poddać się kontroli elektrycznej specjalistycznej firmie lub AREBOS.

#### **Urządzenie jest włączone, ale nie nagrzewa się:**

- Rezystor grzewczy mógł się przepalić. Wymień uszkodzony rezystor grzewczy na specjalistycznego elektryka.
- Termostat pokojowy może być uszkodzony. Wymień wadliwy termostat pokojowy na

specjalistycznego elektryka.

- Termostat pokojowy może być uszkodzony. Wymień wadliwy termostat pokojowy na specjalistycznego elektryka.

#### **Przepływ powietrza jest zmniejszony:**

- Sprawdź wlot i wylot powietrza. Wlot i wylot powietrza muszą być wolne. W razie potrzeby usuń brud. Przestrzegaj minimalnych odległości od ścian i obiektów zgodnie z danymi technicznymi.

#### **Urządzenie nie reaguje na pilota na podczerwień:**

- Sprawdź, czy odległość między pilotem a urządzeniem nie jest zbyt duża i w razie potrzeby zmniejsz odległość.
- Upewnij się, że między urządzeniem a pilotem nie ma żadnych przeszkód, takich jak meble lub ściany. Upewnij się, że urządzenie styka się wizualnie z pilotem.
- Sprawdź poziom naładowania akumulatorów i wymień je, jeśli to konieczne.
- Sprawdź, czy baterie są prawidłowe, jeśli zostały właśnie wymienione.

**Aluzja!** Odczekaj co najmniej 3 minuty po całej konserwacji i naprawach. Dopiero wtedy włącz urządzenie ponownie. Urządzenie nie działa prawidłowo po sprawdzeniu: skontaktuj się z obsługą klienta. W razie potrzeby zanieś urządzenie do autoryzowanego elektryka lub do AREBOS w celu naprawy.

## **6 Konserwacja i czyszczenie**

Działania przed rozpoczęciem konserwacji

**⚠ Ostrzeżenie!** od napięcia elektrycznego! Nie dotykaj wtyczki sieciowej wilgocią lub mokre ręce.

- Wyłącz urządzenie.
- Odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego, chwytając go za wtyczkę zasilania.
- Pozostaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia.

**⚠ Ostrzeżenie!** od napięcia elektrycznego! Czynności wymagające otwarcia wyrobu mogą być wykonywane wyłącznie przez upoważnione specjalistyczne firmy lub przez AREBOS.

#### **Czyszczenie obudowy**

**⚠ Ostrzeżenie!** od napięcia elektrycznego! Nigdy nie zanurzaj urządzenia pod wodą!

Wyczyść etui wilgotną, miękką, niestrzępiącą się szmatką. Upewnij się, że wilgoć nie dostanie się do obudowy. Upewnij się, że wilgoć nie może wejść w kontakt z elementami elektrycznymi. Nie używaj ostrych środków czyszczących, takich jak spraye czyszczące, rozpuszczalniki, środki czyszczące na bazie alkoholu lub ściernie środki czyszczące do zwilżenia ściereczki. Wytrzyj obudowę do sucha po czyszczeniu.

## **7 Transport i magazynowanie**

**Aluzja!** Jeśli urządzenie jest przechowywane lub transportowane w niewłaściwy sposób, urządzenie może ulec uszkodzeniu. Zwróć uwagę na informacje dotyczące transportu i przechowywania urządzenia.

#### **Transport**

Urządzenie wyposażone jest w uchwyt ułatwiający transport.

Przed każdym transportem należy przestrzegać następujących informacji:

- Wyłączyć urządzenie.
- Odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego, chwytając go za wtyczkę zasilania.
- Nie używaj przewodu zasilającego jako linki.
- Pozostawić urządzenie do wystarczającego ostygnięcia.

### Składowanie

Przed każdym przechowywaniem należy przestrzegać następujących instrukcji:

- Wyłączyć urządzenie.
- Odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego, chwytając go za wtyczkę zasilania.
- Pozostawić urządzenie do wystarczającego ostygnięcia.

Gdy nie jest używany, należy przestrzegać następujących warunków przechowywania:

- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu i chronione przed mrozem i ciepłem.
- Przechowuj urządzenie w pozycji pionowej w miejscu chronionym przed kurzem i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- W razie potrzeby zabezpiecz urządzenie przed wnikaniem kurzu za pomocą obudowy.
- Nie umieszczaj żadnych innych urządzeń ani przedmiotów na urządzeniu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Wyjmowanie baterii z pilota zdalnego sterowania

## 8 Specyfikacje

Parametr	Wartość
Model	AR-HE-KV2300W / AR-HE-KV2300B
Kolor obudowy	W = biały / B = czarny
Moc cieplna	Poziom 1 = 1000 W Poziom 2 = 1300 W Poziom 3 = 2300 W
Zakres regulacji	Od 5°C do 37°C
Podłączenie do sieci	220-240 V ~ / 50-60 Hz
Pobór	2300 W
Znamionowy pobór prądu	10 A
Długość	1,5 m
Typ wtyczki	Europa Środkowo-Wschodnia 7/7
Ochrona	IP20
Wymiary (ze stopkami bez zestawów kołowych) (głębokość x szerokość x wysokość)	220 x 690 x 435 mm
Minimalna odległość od ścian i obiektów ponad: za: boczny: z przodu:	100 cm 100 cm 100 cm 100 cm
Ciężar	5 kg
Pilot zdalnego sterowania baterią	Typ CR 2032

W trakcie ulepszania produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i wizualnych w artykule.

**Wymagane informacje dotyczące miejscowych ogrzewaczy elektrycznych**

<b>Parametr</b>	<b>Wartość / Wskazanie</b>
Model	AR-HE-KV2300W AR-HE-KV2300B
Kolor obudowy	W = biały / B = czarny
<b>Upał</b>	
Nominalna moc cieplna $P_{nom}$	2,3 kW
Minimalna moc cieplna (wartość wskaźnikowa) $P_{min}$	1 kW
Maksymalna ciągła moc cieplna $P_{max,c}$	2,3 kW
<b>Pobór mocy przez urządzenia pomocnicze</b>	
Przy nominalnej mocy cieplnej $e_{lmax}$	STUDNIA
Przy minimalnej mocy cieplnej $e_{lmin}$	STUDNIA
W stanie gotowości $e_{lsb}$	0,81
<b>Sposób regulacji dopływu ciepła</b>	
ręczne sterowanie zasilaniem ciepłem za pomocą zintegrowanego termostatu	Nie
Ręczne sterowanie zasilaniem ciepłem ze sprzężeniem zwrotnym temperatury pomieszczenia i/lub temperatury zewnętrznej	Nie
elektroniczne sterowanie zasilaniem ciepłem ze sprzężeniem zwrotnym temperatury pomieszczenia i/lub na zewnątrz	Nie
Rozpraszanie ciepła dzięki obudowie wentylatora	Nie
<b>Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu</b>	
jednostopniowa moc cieplna, brak regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
dwa lub więcej ręcznie regulowanych poziomów, brak regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
Regulacja temperatury pomieszczenia za pomocą termostatu mechanicznego	Nie
z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu	Nie
elektroniczna regulacja temperatury pomieszczenia i regulacja pory dnia	Tak
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i kontrola w dni powszednie	Nie
<b>Inne opcje sterowania</b>	
Regulacja temperatury pomieszczenia z wykrywaniem obecności	Nie
Regulacja temperatury pomieszczenia z wykrywaniem otwartych okien	Nie
z opcją zdalnego sterowania	Nie
z adaptacyjną kontrolą rozpoczęcia ogrzewania	Nie
z ograniczeniem czasu pracy	Tak
z czujnikiem czarnej kuli	Nie
Dane kontaktowe	Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenastraße 10-11, 97074 Würzburg, Niemcy

NA: Nie dotyczy

## 9 Utylizacja przyjazna dla środowiska

**⚠ Uwaga! uduszenia!** Materiał opakowaniowy jest niebezpieczny dla dzieci. Nigdy nie pozwól dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi.

### 9.1 Utylizacja i pakowanie

- Opakowanie Twojego urządzenia wykonane jest z materiałów, które są niezbędne do zagwarantowania skutecznej ochrony podczas transportu. Materiały te w pełni nadają się do recyklingu, co zmniejsza wpływ na środowisko. Opakowanie należy wyrzucić do kosza na materiały nadające się do recyklingu.

### 9.2 Utylizacja starego sprzętu

- Stare urządzenia muszą być utylizowane zgodnie z wytycznymi i przepisami dotyczącymi miejscowej utylizacji odpadów. Skontaktuj się z lokalną administracją w sprawie adresu najbliższego centrum recyklingu i dostarcz tam swoje urządzenie.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na starym urządzeniu elektrycznym lub elektronicznym oznacza, że nie wolno go wyrzucać wraz z odpadami domowymi po zakończeniu okresu użytkowania. Punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego są dostępne w Twojej okolicy do bezpłatnego zwrotu. Możesz uzyskać adresy od swojego miasta lub samorządu. Możesz [www.arebos.de](http://www.arebos.de) dowiedzieć się o innych opcjach zwrotu stworzonych przez nas na naszej stronie internetowej.



Selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma na celu umożliwienie ponownego użycia, recyklingu lub innych form odzysku odpadów oraz uniknięcie negatywnych konsekwencji unieszkodliwiania dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

#### Uwaga dotycząca utylizacji baterii

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na bateriach lub akumulatorach oznacza, że nie wolno ich wyrzucać wraz z odpadami domowymi po zakończeniu ich użytkowania. Jeżeli baterie lub akumulatory zawierają rtęć (Hg), kadm (Cd) lub ołów (Pb), pod symbolem przekreślonego kosza na śmieci znajduje się odpowiedni symbol chemiczny. Jesteś prawnie zobowiązany do zwrotu starych baterii i akumulatorów po użyciu. Możesz to zrobić bezpłatnie w sklepie detalicznym lub w innym punkcie zbiórki w pobliżu. Adresy odpowiednich punktów zbiórki można uzyskać w swoim mieście lub samorządzie.

**Nasz numer obsługi klienta: Tel. +49 (0) 931 9080 3000**

**Fax: +49 (0) 931 4523 2799 / E-mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Adres biura: Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

Adres zwrotny można znaleźć w stopce redakcyjnej: <https://www.arebos.de/impressum/>

Numer Identyfikacji Podatkowej: DE 263752326

Sądem właściwym do wpisania do rejestru handlowego jest Würzburg, HRB 10082

Nr rejestracyjny WEEE: DE 61617071

## Deklaracja zgodności UE



My,

**Canbolat Vertriebsgesellschaft mbH**  
Gneisenaustraße 10-11  
97074 Würzburg, Niemcy

oświadczają na wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt:

Marka

**AREBOS**

Produkt

Konwektor 2300W

Model produktu  
Artykuł

AR-HE-KV2300W / AR-HE-KV2300B  
4252023107372 / 4252023107389

został opracowany,  
zaprojektowany i wyprodukowany  
**zgodnie z wymaganiami** dyrektyw  
europejskich:

2014/30/UE  
2014/35/UE  
2011/65/UE / 2015/863/UE  
2009/125/WE

Przedmiot opisanej powyżej deklaracji jest zgodny z odpowiednim prawodawstwem harmonizacyjnym Unii Europejskiej.

Ocena opiera się na następujących  
**zastosowanych normach**  
**zharmonizowanych:**

EN 55014-1:2021  
EN 55014-2:2021  
EN 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019  
EN 60335-2-30:2009+A11:2012  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019  
EN 62233:2008

Inne zastosowane normy  
techniczne i specyfikacje:

Rozporządzenie (UE) 2015/1188

Miejsce i data wystawy:

Würzburg, 07.07.2022

Podpis:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Dyrektor Zarządzający

Jeśli urządzenie zostanie zmodyfikowane bez naszej zgody, niniejsza deklaracja zgodności traci ważność.